



**FORTE II MONO POWER AMPLIFIER**

**OWNER'S MANUAL**

## FORTE II MONO POWER AMPLIFIER 取扱説明書

### はじめに

この度は VIOLA FORTE IIをお買い上げ頂き誠にありがとうございます。最新の技術と高品質のパーツを使用した、この画期的な製品は、非常に高音質で満足のいく音をお届けすることをお約束致します。末永くご愛用いただくためにも、ご使用前にぜひ一度本書をお読みくださいますようお願いいたします。

### 製品の保証について

製品の品質管理につきましては万全の体制を取っており、厳密な検査を経て出荷しておりますが、万一製品上の不備による自然故障が生じましたら弊社の保証規定に基づき、保証期間内であれば、保証書をご提示いただくことにより無償にて修理をさせていただきます。

製品の保証は、正規販売店より新品の状態でご購入いただいた場合に限りさせていただきます。第三者よりの譲渡、あるいは中古品でのご購入による場合は、保証の適用対象となりません。この場合は保証登録カードにご記入・ご返送いただいても保証書を発行することはできませんので、あらかじめご了承ください。なお、保証期間内であっても、保証書記載のご氏名と異なる方がご使用になっている場合には保証は適用されません。

### 保証書の発行について

お手数ですが、同梱しております保証登録カードに必要事項をお書きの上ご投函ください。弊社にてご愛用者登録を行ない、同時に保証書を発行させていただきます。保証書が発行されていないと、保証期間内であっても有償修理とさせていただきます。大変お手数ですが、保証登録カードのご返送を忘れないようお願いいたします。

尚、保証登録カードのアンケート項目にも、もれなくご記入くださいますよう重ねてお願いいたします。お寄せいただきましたアンケート、ご意見、ご感想は、わたくしどもの貴重な資料として今後の弊社のサービス向上に役立たせていただく所存でございます。

### 修理、アフターサービスの御用命について

修理、アフターサービスの御用命は、お買い上げいただいた販売店にお申し付けください。

## アップロード・メンテナンス・プログラムについて

ご愛用の製品を常に最良の状態でご使用いただくために、製品輸入元による純正製品点検プログラム『アップロード・メンテナンス・プログラム』をご用意しております。

特に現在故障しているというわけではなくとも、長年の使用により、製品の各部に劣化が見られる場合があります。アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検・整備により故障を未然に防ぎ、常に最良のコンディションで製品をご愛用いただけます。また、アップロード・メンテナンス・プログラムにて点検・整備された製品につきましては、1年間の製品保証が付属されます。

### 費用について

アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検整備は、有償にて行います。費用は機器のグレードと製造後の年数によって異なります。費用のお見積りは、お買い求めいただいた販売店もしくは輸入元までお問合せください。

### 対象除外品について

お客様ご自身あるいは第三者など、当社技術部門以外の手による改造品につきましては、初期性能を保証することができませんので、アップロード・メンテナンス・プログラムの対象外とさせていただきます。

製造終了後9年を経過した製品は基本的にアップロード・メンテナンス・プログラムの対象外とさせていただきます。長年ご愛用いただいた製品がアップロード・メンテナンス・プログラムの対象かどうかは、お買い求めいただいた販売店もしくは輸入元にお尋ねください。

### 点検整備について

アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検整備は、実働・機能に関わる部分のみとなります。外観の整備は含まれません。

アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検整備は、対象製品が実働することが前提となります。修理が必要な場合には、修理品扱いとなります(アップロード・メンテナンス・プログラムの点検費ではなく、基本修理費が適用となります)。

アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検整備により、消耗部品、劣化部品などの交換が必要な場合には、別途部品代実費をご請求いたします。

### お申し込みについて

アップロード・メンテナンス・プログラムによる点検・整備のお申し込みに関しては、お買い求めいただいた販売店にお願いします。

## 個人情報の取り扱いについて

弊社では、お求めいただいた高価な製品を末永くご愛用いただくために、アフターサービスをご提供する目的で、製品に付属の「保証登録カード」にご記入・ご送付いただいてから「保証書」を発行するという方式を採用しております。お手数ではございますが、何卒主旨をご理解のうえご協力を賜りますようお願いいたします。

尚、「保証登録カード」にご記入、ご返送いただいたお客様を識別・特定し得る個人情報につきましては、弊社にて適切に管理することを社会的責務として重要と考え、下記の基本方針に基づき、お客様情報の保護、管理を徹底することを誓約いたします。

### 「保証登録カード」にご記入いただいたお客様情報の利用目的について

当社が得たお客様情報は、以下の目的以外には利用いたしません。

- ・お客様へのアフターサービス業務の基礎資料として
- ・弊社より発信するダイレクトメール等情報のお届けのため

### お客様情報の管理について

当社はお客様情報を取り扱う管理責任者を置き、紛失、漏洩、不正な第三者提供などが無いよう、お客様情報の取り扱いに十分な注意を払います。

### 収集したお客様情報の第三者への提供、開示について

収集したお客様情報を、お客様のご許可なく弊社以外の第三者に提供することはありません。但し、お客様と当社間で製品の配送等のために、お客様に明示することなく委託業者に対しお客様情報の一部を開示することがございますが、利用目的の必要範囲内に限定してこれを行います。尚、この場合にあっては委託業者に対し、お客様情報を他の目的に使用、もしくは開示しない義務を履行させるべく対応します。

### 情報発信の停止とお客様情報の削除について

弊社では、製品をご愛用いただいておりますお客様に、新製品やイベントの情報等を郵便や電子メールにより発信させていただくことがありますが、ご不要の場合にはお客様からのお申し出により差止めさせていただきます。

お客様よりお客様情報の削除の申し出があった場合には速やかにこれを削除いたします。

## 安全上のご注意

安全にお使いいただくために、ご使用前に必ずお読みください。

### **警告**

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重症を負う危険が差し迫って生じることが予想される内容を示しています。

### **注意**

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

## 警告

---

### 濡らさない

雨天・降雪中・海岸・水辺での使用は特にご注意ください。火災・感電の原因となります。

### 電源ケーブルは大切に

電源ケーブルを傷つけたり、破損したりしないでください。また、重いものを載せたり、加熱したり、引っ張ったりすると電源ケーブルが破損し、火災・感電の原因となります。電源ケーブルが傷んだら、直ちに販売店にご依頼ください。

### ご使用は正しい電源電圧で

設定された電源電圧以外の電圧で使用しないでください。火災・感電の原因となります。

### 雷が鳴り出したら

電源プラグには触れないでください。感電の原因となります。

### この機器の上に花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品や水などが入った容器を置かない

こぼれた場合、火災・感電の原因となります。

## 注意

---

### **電源ケーブルを熱器具に近づけない**

ケーブル被覆が溶けて、火災・感電の原因となることがあります。

### **電源ケーブルを抜くときは**

電源プラグを抜くときは、電源ケーブルを引っ張らずに必ずプラグを持って抜いてください。ケーブルが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。

### **濡れた手で電源プラグを抜き差ししない**

感電の原因となることがあります。

### **機器の接続は説明書をよく読んでから接続する**

接続をする場合は、電源を切り、各々の機器の取り扱い説明書に従って接続してください。

### **不安定な場所に置かない**

ぐらついた台の上や傾いたところなど不安定な場所に置かないでください。落ちたり倒れたりして、怪我の原因となることがあります。

### **次のような場所には置かない**

火災・感電の原因となることがあります。

- ・調理台や加湿器のそばなど、油煙や湯気があたる場所
- ・湿気やほこりの多い場所
- ・直射日光の当たる場所や暖房器具の近くなど高温になる場所

### **重いものを載せない**

機器の上に重いものや外枠からはみ出るような大きいものをおかないでください。バランスが崩れて倒れたり、落下して怪我の原因になることがあります。

### **お手入れの際は**

安全のため電源プラグをコンセントから抜いて行ってください。感電の原因となることがあります。

## 1. 付属品について

- ・ お買い上げいただいたFORTE IIの Kartonの中には、つぎのものが入っています。最初にご確認ください。

1. - FORTE II x 1pair
2. - 電源ケーブル x 1pair
3. - 取扱説明書(本書)
4. - 保証登録カード

- ・ 梱包材は、FORTE IIを輸送する際に必要です。大切に保管しておかれることをお勧めいたします。

付属の電源ケーブルは、他の機器に  
使用しないで下さい。

## 2. 設置場所について

- ・ FORTE IIIは使用中かなりの発熱を伴いますので、周囲15cm程度空けるようにし、通気をよくしてください。
- ・ FORTE II同士を積み重ねたり、他のパワーアンプまたはその他の発熱機器の上に設置することは避けて下さい。
- ・ 直射日光のあたる場所や、ストーブのような暖房器具の近くではご使用にならないで下さい。
- ・ 湿気やほこりの少ない場所に設置して下さい。
- ・ FORTE IIIはできるだけ、スピーカーのそばに置いて下さい。スピーカーケーブルを短くすることができ、よりダンピングの効いたダイナミックな音の再現が可能です。
- ・ FORTE IIをプリアンプやCDプレーヤーやアナログプレーヤー等の微小信号を扱う機器からは十分に離して設置されることをお勧めします。
- ・ FORTE IIIはアイドル中、かなり発熱します。手を触れて温かいくらいの状態は正常であり、全く安全です。

### **注意！！(必ずお読み下さい)**

- ・ FORTE IIの天板のスリットからみえるヒートシンク等には電気が流れています。内部に金属製品(ネジやドライバー等)を落としたり、触れたりすることは絶対にしないで下さい。



### 3. 接続する

#### 3.1 プリアンプとの接続

- ・ FORTE IIリアパネル 上側の入力端子と、プリアンプの出力端子を、高品質のXLRバランスケーブルを用いて接続します。

※FORTE IIのXLR端子のピン配置は以下の通りです。



Pin 1: アース(GND)

Pin 2: +(HOT)

Pin 3: -(COLD)

#### 3.2 スピーカーとの接続

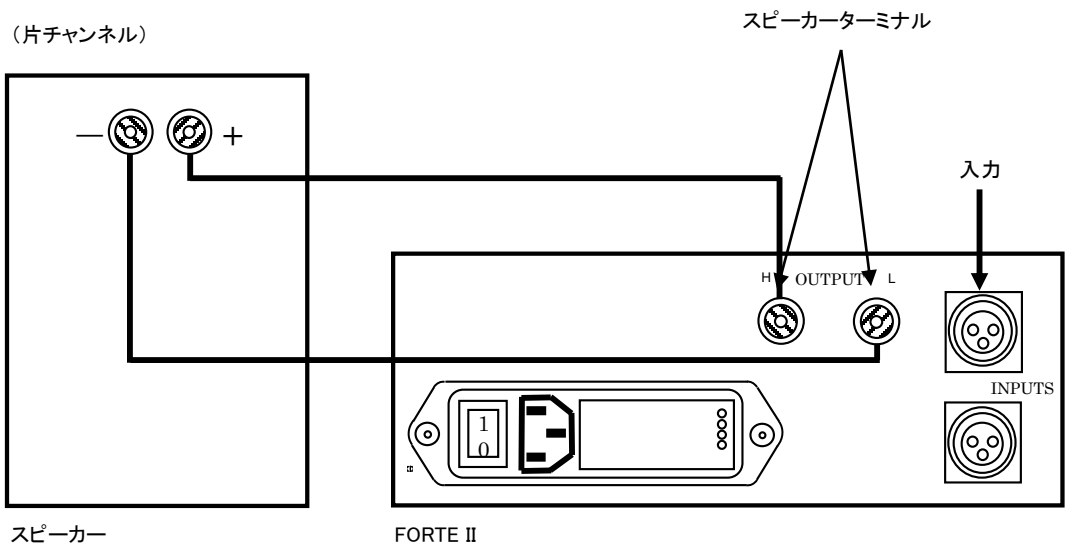
- ・ FORTE IIリアパネルのスピーカー端子の赤(H)端子をスピーカーの(+ )側に接続します。
- ・ 黒(L)端子をスピーカーの(- )側に接続します。

#### ※ケーブルとコネクタについて

- ・ FORTE IIの能力を最大限に引き出すために、VIOLA JAZZ WIREのような高品質なスピーカーケーブルをご使用ください。
- ・ FORTE IIのスピーカー端子は、Yラグ端子とバナナ端子に対応しています。裸線をご使用になることはお奨めいたしません。

#### **注意！！**

- ・ 接続を行う際は、必ず全ての機器の電源をオフに行ってください。
- ・ FORTE IIのスピーカー端子をスピーカー以外のものと接続することは絶対に避けてください。
- ・ FORTE IIのスピーカー端子をショートさせないでください。

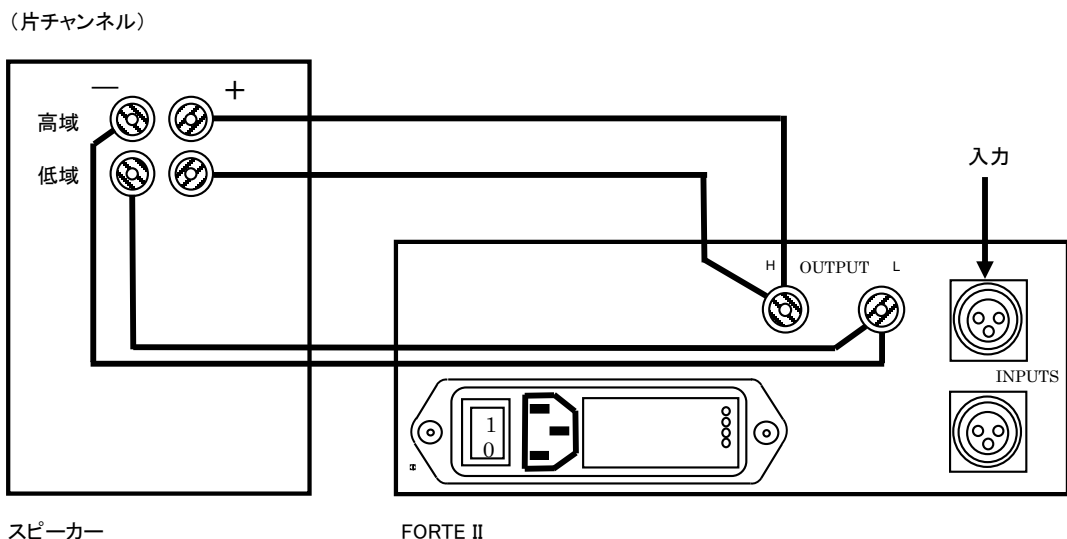


### 3.2 スピーカーとの接続(つづき)

#### バイワイヤ接続

- バイワイヤ接続が可能なスピーカーは高域(HF)用と低域(LF)用の2つの入力を備えており、2ペアのスピーカーケーブルでパワーアンプと接続することができます。この接続では、シングルスピーカーケーブルの接続時に起こりうる低域と高域の相互干渉を防ぐことができます。

1. プリアンプからの入力信号をFORTE IIの上側のXLR入力端子に接続します。
2. スピーカーの低域入力端子の+側とFORTE IIスピーカー端子の赤(H)を、スピーカーの低域入力端子の-側とFORTE IIスピーカー端子の黒(L)を接続します。
3. 低域と同様に、スピーカーの高域入力端子の+側とFORTE IIスピーカー端子の赤(H)を、スピーカーの高域入力端子の-側とFORTE IIスピーカー端子の黒(L)を接続します。



### 3.2 スピーカーとの接続(つづき)

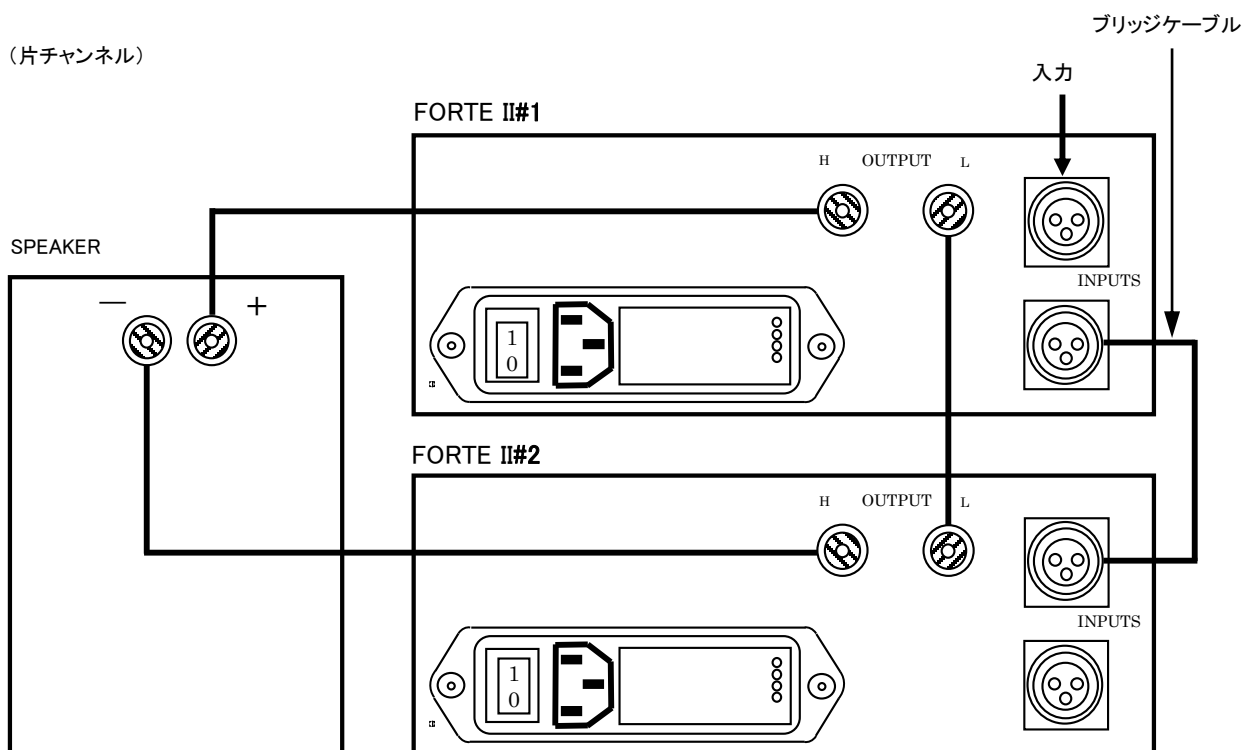
#### ブリッジ接続

- ・ 片チャンネルに2台のFORTE IIを接続して“ブリッジ接続”を行い、1つのモノラルパワーアンプとして使用することが可能です。この場合、通常の約4倍のパワーを出力することができ、8Ωで300Wのモノラルアンプになります。
- ・ この接続は、入力信号を1台のFORTE IIに送り込み、その信号をもう1台のFORTE IIに逆位相で送り込むことによって働きます。FORTE IIの2つある入力端子は両方とも2番HOTですので、2台のFORTE II同士を接続するブリッジケーブルのどちらかのコネクターのピンを逆位相にする必要があります。

#### 注意！！

- ・ FORTE IIのブリッジケーブルには、VIOLA純正のブリッジケーブルキットをご使用下さい。詳しくは、お買い上げいただいた販売店もしくは、弊社までお問合せ下さい。

1. プリアンプからの入力信号をFORTE II#1の上側のXLR入力端子に接続します。
2. ブリッジケーブルをFORTE II#1の下側のXLR入力端子とFORTE II#2の上側のXLR入力端子に接続します。
3. FORTE II#1のリアパネルにあるスピーカー端子の赤(H)端子をスピーカーの(+)側に接続してください。
4. FORTE II#2のリアパネルにあるスピーカー端子の赤(H)端子をスピーカーの(-)側に接続してください。
5. 2台のFORTE IIのリアパネルにあるスピーカー端子の黒(L)端子同士を接続します。



### 3.3 電源ケーブルの接続

- ・付属の電源ケーブルをFORTE IIのACソケットに差し込み、他端をご家庭の電源コンセントに差し込んで下さい。

## 4. 使用方法

### 4.1 電源を入れる

1. 全ての接続が正しく行われていることをご確認ください。**正しく接続されていないと機器を破損する恐れがあります。**
2. プリアンプの音量が最小であることを確認し、プリアンプの電源を入れます。フロントパネルのランプがオレンジに点灯してスタンバイ状態になります。
3. FORTE IIのACソケットにある主電源をONにします。
4. FORTE IIのフロントパネルにある電源スイッチを押します。ランプがオレンジからグリーンに変わります。

### 4.2 電源を切る

1. FORTE IIのフロントパネルにある電源スイッチを押します。ランプがグリーンからオレンジに変わりスタンバイ状態になります。
2. FORTE IIのACソケットにある主電源をOFFにします。
3. プリアンプの電源を切ります。

#### **注意！！**

- ・**お使いのシステムの電源スイッチを切る際には、必ずパワーアンプを先に切るようにしてください。**パワーアンプがオンの状態で、先にプリアンプの電源を切ると、不要なノイズ発生の原因となります。

### 4.3 ブレークイン(ならし運転)

- ・FORTE IIIは、電源を入れるとすぐに優れたパフォーマンスを発揮しますが、動作温度が上昇し、さまざまな部品が「ブレークイン」するにつれて音質が向上します。大きな変化は、最初の25～50時間で起こります。そして300時間までの間音質が向上し続けます。
- ・通常、電源スイッチを切る場合はクールダウンさせるためだけです。この場合はアンプの音質がベストの状態に達するまでには短いウォームアップ時間で十分です。

### 4.4 メンテナンス

- ・ヒューズが切れた場合は、FORTE II内部あるいは接続している機器に何らかのトラブルが発生したことを示しています。その場合はACソケットの脇にあるヒューズカバーをドライバーなどで外し、同じ規格のヒューズと交換してください。それでも再度ヒューズが切れる場合は、お買い求めになった販売店までご相談ください。
- ・普段のお手入れは、柔らかい布で空拭きをしてください。汚れがひどい場合は水に浸した柔らかい布をよく絞って汚れを拭きとり、その後空拭きしてください。
- ・アルコール、シンナー、ベンジンなどが付着すると印刷、塗装などがはげることがありますので使用は避けてください。

## SPECIFICATIONS

**Class of Output Operation:** AB2

**Power Rating:**

75W continuous average power into 8 ohms  
20Hz to 20kHz at less than 0.25% THD

150W continuous average power into 4 ohms  
20Hz to 20kHz at less than 0.5% THD

**IM Distortion (SMPTE):**

1W to 75W into 8 ohms <0.075%  
1W to 150W into 4 ohms <0.10%

**THD:** <0.1% @ 20 kHz/75 watts

**Frequency Response:**

1W into 8 ohms (10Hz - 20kHz) +/-0.15 db; 100k <-3 db

**Power Bandwidth:** 5 Hz to 100 kHz (-3dB points)

**SN Ratio:** -105 db at 1 kHz / 75W; C weighted

**Gain:** 26 dB

**Input Impedance:** 1M Ohm / 1M Ohm balanced

**Inputs:** 2 x Balanced - XLR

**Output Connections:** Binding post for ring or spade terminals

**Weight:** 15.9kg/1台

**Dimensions:** 225(W) × 110(H) × 423(D)mm